



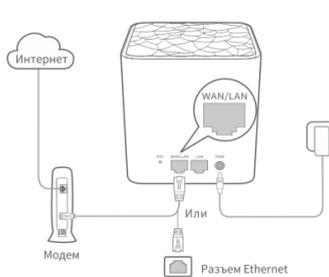
I



Доступно для iOS и Android Или



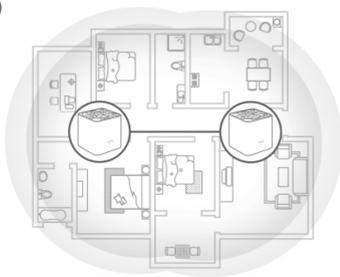
II



III



IV



# Русский

## Комплект поставки

- MW3 x 2
- Блок питания x 2
- Ethernet кабель x 1
- Руководство по быстрой установке x 1

### I Установка мобильного приложения Tenda WiFi

Загрузите приложение Tenda WiFi на своё мобильное устройство: найдите приложение в App Store или на Google Play или отсканируйте QR-код с картинки.

### II Подключение основного блока

\* Первый установленный вами блок функционирует как основной, а остальные называются дополнительными блоками.

1. Используйте Ethernet кабель входящий в комплект поставки для подключения LAN-порта вашего модема или Ethernet кабеля от провайдера к порту WAN/LAN любого блока. Этот блок будет основным.
2. Используйте один из входящих в комплект поставки блоков питания для подключения основного блока к электросети, должен загориться светодиодный индикатор. Подождите около 40 секунд. Система загрузится, когда светодиодный индикатор начнет мигать зеленым цветом.

### III Подключение основной блока к Интернету

1. Перейдите в список Wi-Fi сетей (SSID) основного блока и введите его пароль. Имя сети (SSID) и пароль указаны на стикере нижней крышке любого блока.
2. Запустите приложение Tenda WiFi, следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить основную блок к Интернету. После того, как основной блок подключится к Интернету, его светодиодный индикатор будет постоянно гореть зеленым цветом.

### IV Подключение дополнительного блока к Интернету

1. Поместите каждый блок:
  - На открытых участках в зоне покрытия сети вашего основного блока.
  - Держите блоки вдали от электроники с сильными помехами, такими как микроволновая печь, индукционная плита и холодильник.
2. Используйте другой блок питания из комплекта поставки для подключения дополнительного блока к электросети, его светодиодный индикатор должен загореться зеленым. Подождите около 40 секунд. Дополнительный блок подключается к основному блоку, в процессе подключения светодиодный индикатор блока мигает зеленым.

3. Наблюдайте за светодиодным индикатором дополнительного блока, пока он не загорится одним из следующих цветов:

Зеленый	Хороший уровень сигнала
Желтый	Средний уровень сигнала
Красный	Нет соединения

4. Если светодиод блока не горит постоянно зеленым цветом, переместите его ближе к основному блоку, в соответствии с советами по размещению блоков, для того, чтобы получить более высокое качество соединения.

**Настройка завершена. Для доступа в Интернет:**  
- Проводные устройства: Подключите проводные устройства к портам LAN блоков.  
- Беспроводные устройства: Подключите беспроводные устройства к Wi-Fi сети, используя имя сети (SSID) и пароль, которые вы установили.  
- Если вы хотите управлять сетью в любое время в любом месте, нажмите @ и используйте учетную запись Tenda для входа в систему.

# Українська

## Вміст

- MW3 x 2
- Адаптер живлення x 2
- Ethernet кабель x 1
- Швидкопосібник із встановлення x 1

### I Встановіть додаток Tenda WiFi

Завантажте додаток Tenda WiFi на свій мобільний пристрій, введіть Tenda WiFi у магазині App Store або Google Play або скануйте QR-код з картинки.

### II Підключіть основний вузол

\* Перший налаштований вузол буде основним, наступні - вторинними.

1. Скористайтесь Ethernet кабелем з комплекту, щоб підключити LAN-порт модему або Ethernet роз'єм до WAN/LAN порту будь-якого вузла. Він і буде основним.
2. Для підключення основного вузла до електромережі скористайтесь адаптером живлення з комплекту, індикатор засвітиться стабільно. Зачекайте приблизно 40 секунд. Система завершить запуск, коли світлодіодний індикатор блимає зеленим кольором.

### III Підключіть основний вузол до Інтернету

1. Перейдіть до списку мереж Wi-Fi на своєму мобільному пристрої, виберіть SSID основного вузла та введіть його пароль. SSID та пароль вказані на нижній етикетці кожного вузла.
2. Запустіть програму Tenda WiFi і дотримуйтесь вказівок на екрані, щоб підключити основний вузол до Інтернету. Після того, як основний вузол підключений до Інтернету, світлодіодний індикатор загориться зеленим.

### IV Підключіть вторинний вузол до Інтернету

1. Помістіть кожен вузол:
  - На високому та відкритому місці в межах покриття основного вузла.
  - Розміщайте вузли подалі від електроніки з сильними помехами, такої як мікрохвильова піч, індукційна плита та холодильник.
2. Скористайтесь наступним адаптером живлення для підключення вторинного вузла до електромережі, його світлодіодний індикатор повинен засвітитися постійним зеленим. Зачекайте приблизно 40 секунд. Другий вузол підключиться до основного вузла, коли його індикатор світлодіод блимає зеленим кольором.

3. Спостерігайте за світлодіодним індикатором вторинного вузла, поки він не почне світитися одним з наступних кольорів:

Постійне зелене світло	Добре з'єднання
Постійне жовте світло	Задовільне з'єднання
Постійне червоне світло	Відключено

4. Якщо світлодіод вузла не світиться постійним зеленим, перемістіть його у відповідності з порадами по розміщенню, щоб покращити з'єднання.

**Готово. Для доступу в Інтернет:**  
- Провідні пристрої: Підключіть провідні пристрої до портів LAN ваших вузлів.  
- Бездротові пристрої: Підключіть бездротові пристрої до вашої мережі Wi-Fi, використовуючи SSID і пароль, які ви встановили.  
- Якщо ви хочете керувати мережею дистанційно, натисніть @ і використовуйте обліковий запис Tenda для входу в систему.

# English

## Package contents

- MW3 x 2
- Power adapter x 2
- Ethernet cable x 1
- Quick installation guide x 1

### I Install the Tenda WiFi App

Download the Tenda WiFi App on your mobile device by searching for Tenda WiFi in App Store/Google Play, or by scanning the QR code. Then, install the app.

### II Connect the primary node

\* The first node you set up functions as the primary node, while the rest are referred to as the secondary node.

1. Use the included Ethernet cable to connect a LAN port of your modem or the Ethernet jack to the WAN/LAN port of any node. This node is your primary node.
2. Use one of the included power adapters to connect the primary node to a power source, the LED indicator lights solid on. Wait about for 40 seconds. The system completes startup when the LED indicator blinks green.

### III Connect the primary node to the internet

1. Go to the WiFi network list on your mobile device, select the SSID of the primary node, and enter its password. The SSID and password are specified on the bottom label of any node.
2. Run the Tenda WiFi App and follow the onscreen instructions to connect the primary node to the internet. After the primary node is connected to the internet, its LED indicator lights solid green.

### IV Connect the secondary node to the internet

1. Place each node:
  - At a high and open area within the network coverage of your primary node.
  - Keep your nodes away from electronics with strong interference, such as microwave, induction cooker and refrigerator.
2. Use the other power adapter to connect the secondary node to a power source, its LED indicator should light solid green. Wait about for 40 seconds. The secondary node is connecting to the primary node when its LED indicator blinks green.

3. Observe the LED indicator of the secondary node until it lights one of the following colors:

Solid green	Good connection
Solid yellow	Fair connection
Solid red	Disconnected

4. If a node's LED does not light solid green, relocate it according to placement tips to get it better connected.

**Done. To access the internet:**  
- Wired devices: Connect wired devices to the LAN ports of your nodes.  
- Wireless devices: Connect wireless devices to your WiFi network using the SSID and password you set.  
- If you want to manage the network anytime anywhere, tap @ and use your Tenda account to login.

## ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

**V1: Как изменить имя сети (SSID) и пароль?**  
O1. Запустите приложение Tenda WiFi, нажмите «Настройки» в правом нижнем углу, нажмите «Настройки беспроводной связи», измените имя Wi-Fi сети (SSID) и пароль. Нажмите «Сохранить». Подключите мобильные устройства, используя новые имя Wi-Fi сети (SSID) и пароль.

**V2: Как удалить блок из моей Wi-Fi сети?**  
O2. Нажмите на блок в приложении Tenda WiFi, нажмите ... в верхнем правом углу экрана и выберите «Удалить».  
\* Примечание: Данное действие сбрасывает все настройки блока nova заводские установки.

**V3. Могу ли я добавить еще один новый блок для расширения зоны охвата сети?**  
O3. Да. Запустите приложение Tenda WiFi, нажмите «Настройки» в правом нижнем углу экрана, выберите «Добавить nova» и следуйте инструкциям на экране, для того чтобы добавить устройство.

**V4. Как восстановить заводские настройки моей сети?**  
O4. При включенных блоках нажмите и удерживайте кнопку RST основного блока 6 секунд. Отпустите кнопку RST, когда светодиодный индикатор быстро мигнет. Ваша сеть восстанавливает заводские настройки, светодиодный индикатор горит постоянно, а затем мигает. Все блоки восстанавливаются до заводских настроек.



## Маркировка CE

Это продукт класса B. В домашних условиях этот продукт может создавать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры. Эксплуатация в диапазоне 5,15-5,25 ГГц разрешается только внутри помещений. Это оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее, чем 20 см между излучателем и вашим телом.

**ПРИМЕЧАНИЕ.**  
(1) Производитель не несет ответственности за любые радио- или телевизионные помехи, вызванные самовольными изменениями данного оборудования.  
(2) Во избежание ненужных помех от излучения рекомендуется использовать экранированный кабель RJ45.

**Декларация соответствия**  
Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO. LTD. заявляет, что радиоборудование типа MW3 соответствует Директиве 2014/53 / EC. Полный текст декларации соответствия EC доступен по следующему Интернет-адресу: <http://www.tendacn.com/en/service/download-cata-101.html>

**Рабочий диапазон частот:**  
2,4 ГГц: EU/2400-2483.5 МГц (CH1-CH13)  
5 ГГц: EU/5150-5250 МГц (CH36-CH48)  
**Мощность EIRP (макс.):**  
2,4 ГГц: 19.67 дБм  
5 ГГц: 22.21 дБм  
Версия программного обеспечения: V1.0.0.X

**Условия эксплуатации:**  
Температура: 0°C-40°C  
Относительная влажность: 10%-90% без конденсации

**Условия хранения:**  
Температура: -40°C ~ 70°C  
Относительная влажность: 5%-90% без конденсации

**ШЕНЬЧЖЕНЬ ТЕНДА ТЕКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.**  
Китай, 518052, г. Шеньчжень, ул. Зонгшаньюанг, Тенда Текнолоджи Тауэр, No. 1001, корп. 1 Е-Сити.  
**ТЕНДА Россия**  
Эл. адрес: support.russia@tenda.cn  
Телефон в России: 8-800-250-23-44  
Веб-сайт: www.tendacn.com/ru  
**ТЕНДА Україна**  
Електронна пошта: support.ua@tenda.cn  
Гаряча лінія в Україні: 0-800-217-177  
Веб-сайт: www.tendacn.com/ua

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.  
© 2018 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Все права защищены.  
Tenda является зарегистрированным товарным знаком, который на законных основаниях принадлежит Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Другие названия продуктов и брендов, упомянутые здесь, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.



## AC1200 Wi-Fi Mesh система MW3 (2-pack)

### Руководство по быстрой установке



**ПЕРЕРАБОТКА**  
Продукт маркирован символом селективной сортировки для "Отходов электрического и электронного оборудования" (WEEE). Это означает, что данный продукт должен обрабатываться в соответствии с европейской директивой 2012/19/EC, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду при переработке или утилизации.  
У пользователя есть выбор: отдать свой продукт организации, занимающейся переработкой, или розничному торговцу при покупке нового электронного оборудования.

Для ЕС / EACT. Этот продукт разрешено использовать в следующих странах:

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV
LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK



**Осторожно!**  
Блок питания: модель BN052-A09009U/BN052-A09009E/BN052-A09009B/BN052-A09009P1  
Производитель: ШЕНЬЧЖЕНЬ ТЕНДА ТЕКНОЛОДЖИ КО., ЛТД.  
Питание на входе: переменный ток 100-240 В, 50/60 Гц, 0,3 А  
Питание на выходе: постоянный ток 9 В, 1А  
---: Напряжение постоянного тока

